

## نسلی مساوات کے فروغ کے لیے موجودہ اور منصوبہ بند اقدامات

### شہری خدمات کے بیورو (Civil Service Bureau)

شہری خدمات کے بیورو (CSB) شہری خدمات کے انتظام کی پالیسی کی مکمل طور پر ذمہ داری قبول کرتا ہے، جسمیں تقرری، تنخواہ اور خدمات کی شرائط، عملے کا انتظام، افرادی قوت کی منصوبہ بندی، تربیت اور نظم و ضبط جیسے معاملات شامل ہیں۔

شہری خدمات کے لئے تقرری شفاف اور منصفانہ مسابقت کے اصول پر مبنی ہے۔ شفاف بھرتی مشق میں تمام امیدواروں کا ان کی قابلیت، کارکردگی اور کردار، اور داخلے کی مقررہ شرائط (بشمول زبان کی مہارت) کو مدنظر رکھتے ہوئے تشخیص کی جاتی ہے جو کہ متعلقہ درجے کی ملازمت کی ضروریات کے مطابق طے کی گئی ہیں۔ نسل انتخاب کے عمل میں کوئی متعلقہ غور نہیں ہے۔

● موجودہ اقدامات

غیر نسلی چینی (NEC) کے لیے سرکاری ملازمت کے مواقع بڑھانے کے لیے، CSB نے تمام شہری خدمات کے درجات کے لیے چینی زبان میں مہارت سے متعلقہ اندراج کی شرائط پر ایک جامع جائزہ 2018 میں مکمل کیا، ان درجات کی کل تعداد میں اضافہ کیا جنہوں نے اپنی چینی زبان کی مہارت کی شرائط (LPRs) کو 53 سے 31 تک کم کیا ہے/یا کم کرے گے۔ CSB ان درجات میں بھرتی کی صورت حال پر نگرانی جاری رکھے گا اور محکموں/درجات کے سربراہوں کو یاد دلایا کہ وہ اس بات کا جائزہ لیتے رہیں اور اس بات کو یقینی بنائیں کہ متعلقہ سرکاری ملازمتوں کے چینی LPRs اطمینان بخش عوامی خدمات کو برقرار رکھنے کی بنیاد پر ملازمت کی کارکردگی کے لئے ضرورت سے زیادہ کچھ نہیں ہے۔

● ہم نسبتاً کم/کم شدہ چینی LPRs والے نسلی اقلیتوں کے لئے محکمہ گھریلو معاملات (HAD) کے حمایتی خدمات کے مراکز، علاقے بھر میں واقع محکمہ محنت (LD) کے ملازمت کے مراکز، نسلی تنوع روزگار پروگرام کے تحت LD کے ذریعہ کمیشن کردہ غیر سرکاری تنظیموں اور Youth.gov.hk ویب پیج پر "غیر نسلی چینیوں کے لئے جاب کارنر" کے ذریعے شہری خدمات کی خالی آسامیوں کے بارے میں باقاعدگی سے معلومات پھیلاتے ہیں۔

- 2019 سے CSB نے NEC طلباء کے لئے انٹرن شپ پروگرام کا اہتمام کیا جس کا مقصد نوجوان NECs کو کام کا تجربہ حاصل کرنے اور ملازمت کی تلاش میں ان کی مسابقت کو مضبوط بنانے کے قابل بنانا ہے۔ NEC انٹرنز کو تقریباً آٹھ ہفتوں تک جاری رہنے والی انٹرن شپ کے لئے مختلف B/Ds میں تعینات کیا جائے گا۔

- CSB کا سول سروس کالج (CSC) اپریل 2019 سے سرکاری ملازمین کی ثقافتی حساسیت اور متعلقہ مساواتی مواقعوں کے مسائل کے بارے میں تربیت کی بڑھوتری کے لیے مختلف اقدامات نافذ کر رہا ہے۔ اس طرح کے اقدامات میں نئی بھرتی کیے جانے والوں اور صف اول کے عملے کے لیے تربیتی مقامات کی تعداد میں اضافہ شامل ہے؛ ثقافتی حساسیت پر مساوی مواقع کمیشن کی تربیت کے معاملات کے ساتھ تعاون سے دیگر موزوں تربیتی کورسوں میں شامل کرنے کے لیے ترقی دینا؛ اور ثقافتی حساسیت اور نسلی مساوات پر مزید آن لائن وسائل مہیا کرنا۔

- CSB کا سرکاری زبانوں کی ڈویژن (Official Languages Division) عوامی حکام کے ذریعے حوالہ جاتی مقاصد کے لیے ترجمہ کرنے والے کمپنیوں کی ایک فہرست اور آزاد پیشہ ور مترجمین کی ایک فہرست تیار رکھتا ہے، جو بنیادی طور چینی اور انگریزی زبان کے مابین دستاویزات کے ترجمے کی سہولت مہیا کرتے ہیں۔ عوامی حکام دیگر زبانوں میں ترجمہ یا ترجمانی خدمات کے حصول سے قبل ان ترجمے کی کمپنیوں اور آزاد پیشہ ور مترجمین کی خدمات کے دائرہ کار کا پتہ لگا سکتے ہیں۔

- CSC متعلقہ تربیتی کورسوں کے معیار کی جاری انداز میں نگرانی اور انہیں بہتر بنانے کے مقصد کے پیش نظر ان پر رائے لینا جاری رکھے گا۔

- ہم شہری خدمات میں NEC کی ملازمت کی صورتحال کی نگرانی جاری رکھیں گے۔

- CSB موجودہ اقدامات پر عمل درآمد جاری رکھے گا اور تبدیلیوں کو مناسب بنانے پر غور کرے گا۔

مستقبل کے کام کا  
تشخیص

کیے گئے/کیے  
جانے والے اضافی  
اقدامات

نسلی مساوات کے فروغ سے متعلق موجودہ اور منصوبہ بند اقدامات کے بارے میں جانکاری کے لیے، برائے مہربانی مس ہیلین لی۔ (Ms Helen LEE)، چیف ایگزیکٹو آفیسر (ایڈمنسٹریشن) کے ساتھ مندرجہ ذیل واسطوں کے ذریعے رابطہ کریں۔

ٹیلیفون نمبر- : 2810 3090  
فیکس نمبر- : 2868 5069  
ایمیل : csbts@csb.gov.hk  
ڈاک کا پتہ : شہری خدمات کے بیورو (Civil Service Bureau)  
مینجمنٹ ڈویژن (Management Division)  
9/F, West Wing, Central Government Offices,  
2 Tim Mei Avenue, Tamar,  
Hong Kong

شہری خدمات کے بیورو (Civil Service Bureau)  
جولائی 2022